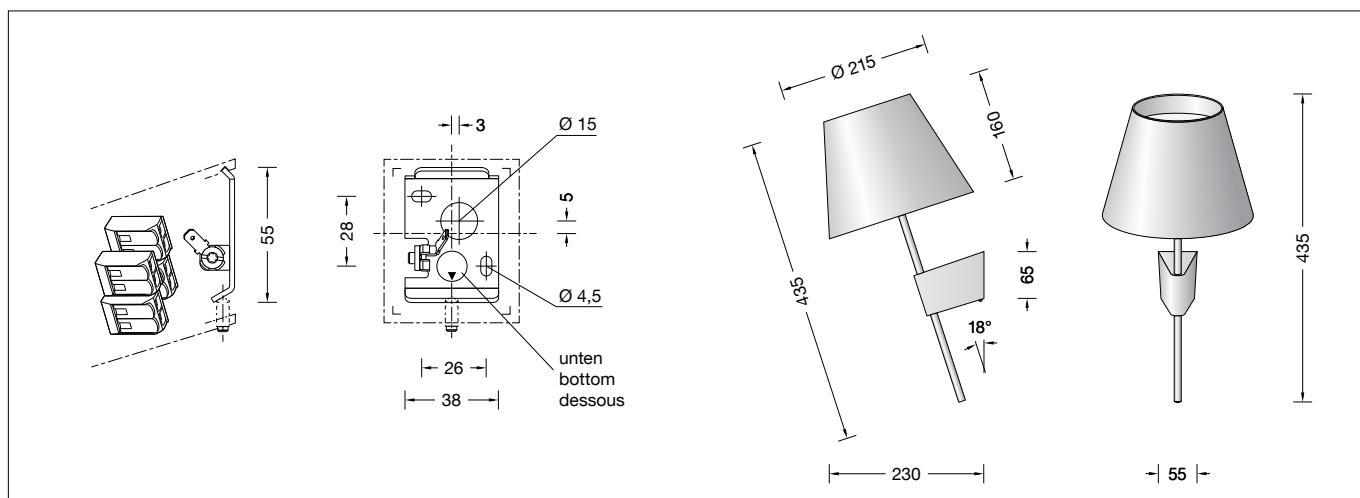


**BEGA****51 148.4**

Wandleuchte für die Verwendung im Innenbereich  
Wall luminaire for indoor use  
Applique pour utilisation à l'intérieur

UK  
CA CE**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Wandleuchte · Innenleuchte mit  
samtschwarzem Metallgehäuse und farbiger  
Innenlackierung.  
Lichtaustritt nach oben und unten.  
Neigungswinkel der Leuchte: 18°.

**Application**

Wall luminaire · indoor luminaire with velvet  
black luminaire housing and inside hue.  
The light emits upwards and downwards.  
Luminaire slope angle: 18°.

**Utilisation**

Applique · luminaire d'intérieur avec armature  
du luminaire laqué velours noir et avec teinte  
intérieur.  
La répartition de la lumière vers le haut et vers  
le bas.  
Angle d'inclinaison du luminaire : 18°.

**Produktbeschreibung**

Wandleuchte »STUDIO LINE«  
Oberfläche samtschwarz  
Gehäuseblende aus Aluminium,  
Oberfläche Farbe samtschwarz  
Innenfarbton messing matt  
Lichtstreuende Scheiben aus Kunststoff mit  
optischer Struktur  
2 Befestigungslänglöcher  
Breite 4,5 mm · Abstand 26 x 28 mm  
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung  
Anschlussklemmen 2,5<sup>□</sup>  
Schutzleiteranschluss  
LED-Netzteil  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 176-275 V  
DALI-steuerbar  
Anzahl der DALI-Adressen: 1  
Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine  
Basisisolierung vorhanden  
BEGA Thermal Switch®  
Temporäre thermische Abschaltung zum  
Schutz temperaturempfindlicher Bauteile  
Schutzklasse I  
CE – Konformitätszeichen  
Gewicht: 1,6 kg  
Dieses Produkt enthält Lichtquellen der  
Energieeffizienzklasse(n) D

**Product description**

Wall luminaire "STUDIO LINE"  
Satin black finish  
Aluminium housing shield,  
Finish colour velvet black  
inside hue matt brass  
Light-diffusing synthetic disks with optical  
texture  
2 elongated fixing holes  
Width 4,5 mm · 26 x 28 mm spacing  
1 cable entry for mains supply cable  
Connecting terminals 2,5<sup>□</sup>  
Earth conductor terminal  
LED power supply unit  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 176-275 V  
DALI-controllable  
Number of DALI addresses: 1  
Basic insulation is provided between the mains  
and control cables  
BEGA Thermal Switch®  
Temporary thermal shutdown to protect  
temperature-sensitive components  
Safety class I  
CE – Conformity mark  
Weight: 1.6 kg  
This product contains light sources of energy  
efficiency class(es) D

**Description du produit**

Applique »STUDIO LINE«  
Finition noir satiné  
Cache du boîtier en aluminium,  
finition couleur noir satiné  
teinte intérieure laiton mat  
Disques diffusantes synthétiques à structure  
optique  
2 trous oblongs de fixation  
largeur 4,5 mm · entraxe 26 x 28 mm  
1 entrée de câble pour branchement de  
raccordement  
Bornier 2,5<sup>□</sup>  
Bornier de mise à la terre  
Bloc d'alimentation LED  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 176-275 V  
pour pilotage DALI  
Nombre d'adresses DALI : 1  
Une isolation de base est prévue entre le câble  
de raccordement au réseau et le câble de  
commande  
BEGA Thermal Switch®  
Interruption thermique temporaire pour  
protéger les composants sensibles à la  
température  
Classe de protection I  
CE – Sigle de conformité  
Poids: 1,6 kg  
Ce produit contient des sources lumineuses de  
classe d'efficacité énergétique D

**Überspannungsschutz**

Die in der Leuchte verbauten elektronischen  
Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen  
Überspannung geschützt.  
Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor  
Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir  
separate Überspannungsschutzkomponenten.  
Sie finden diese auf unserer Website unter  
www.bega.com.

**Overvoltage protection**

The electronic components installed in the  
luminaire are protected against overvoltage in  
accordance with DIN EN 61547.  
To achieve an additional protection against  
e. g. transients, etc. we recommend separate  
overvoltage protection components.  
You can find them on our website at  
www.bega.com.

**Protection contre les surtensions**

Les composants électroniques installés dans  
le luminaire sont protégés contre la surtension  
conformément à la norme DIN EN 61547.  
Pour obtenir une protection supplémentaire  
contre la surtension, les tensions transitoires  
etc., nous proposons des composants de  
protection séparés. Vous les trouverez sur notre  
site web www.bega.com.

## Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

## Leuchtmittel

|                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Modul-Anschlussleistung    | 17,1 W                            |
| Leuchten-Anschlussleistung | 19,5 W                            |
| Bemessungstemperatur       | $t_a = 25\text{ °C}$              |
| Umgebungstemperatur        | $t_{a\text{ max}} = 30\text{ °C}$ |

## 51 148.4 K3

|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| Modul-Bezeichnung      | LED-1224/930 + LED-1225/930 |
| Farbtemperatur         | 3000 K                      |
| Farbwiedergabeindex    | CRI > 90                    |
| Modul-Lichtstrom       | 2820 lm                     |
| Leuchten-Lichtstrom    | 1358 lm                     |
| Leuchten-Lichtausbeute | 69,6 lm/W                   |

## Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechslens eine direkte Berührung der LED-Lichtausstrittsfläche mit den Händen. Innensechskantschraube (SW 2,5) lösen und Leuchte abnehmen. Schutzleiterverbindung abziehen (Steckkontakt). Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung der Montageplatte führen. Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Gebrauchslage der Montageplatte „Pfeil unten“ beachten. Schutzleiterverbindung an Schutzleiterschraube (⊕) der Montageplatte herstellen. Silikonschläuche über Anschlussadern schieben. Elektrischen Anschluss an Klemmen vornehmen. Dabei auf richtige Belegung der Anschlussleitung achten. Anschluss der Phase an der braunen Ader (L), Neutralleiter an der blauen Ader (N). Zur digitalen Ansteuerung sind die beiden losen, mit DA, DA gekennzeichneten Klemmen zu verwenden. Bei Nichtbelegung dieser Klemmen wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben. Schutzleiterverbindung zwischen Leuchtengehäuse und Montageplatte herstellen (Steckkontakt). Anschlussklemmen in den Wandarm der Leuchte einlegen. Leuchte über Montageplatte aufsetzen und Innensechskantschraube (SW 2,5) fest anziehen. Beiliegende Gehäuseblende bis zur Endstellung über die lichtstreuenden Kunststoffscheiben der Leuchte führen.

## Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz säubern.

## Safety

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If subsequent modifications are made to the luminaire, the person responsible for these modifications shall be considered the manufacturer.

## Lamp

|                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Module connected wattage    | 17.1 W                            |
| Luminaire connected wattage | 19.5 W                            |
| Rated temperature           | $t_a = 25\text{ °C}$              |
| Ambient temperature         | $t_{a\text{ max}} = 30\text{ °C}$ |

## 51 148.4 K3

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| Module designation            | LED-1224/930 + LED-1225/930 |
| Colour temperature            | 3000 K                      |
| Colour rendering index        | CRI > 90                    |
| Module luminous flux          | 2820 lm                     |
| Luminaire luminous flux       | 1358 lm                     |
| Luminaire luminous efficiency | 69,6 lm/W                   |

## Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Undo the hexagon socket head screw (wrench size 2.5 mm) and lift luminaire. Unplug the earth conductor connection (plug contact). Pass the power connecting cable through the cable entry in the mounting plate. Fasten the mounting plate with the supplied fastening material or other suitable fastening material to the installation surface. Note position of application of the mounting plate "arrow down". Establish the earth conductor connection on the earthing screw (⊕) of the mounting plate. Push silicone sleeves over the lines. Make the electrical connection to the terminals. Observe the correct configuration of the connecting cable. Connect the live conductor to the brown wire (L) and the neutral conductor to the blue wire (N). The two connecting terminals marked DA, DA are provided for digital control purposes. If these terminals are not assigned, the luminaire will work with full light output. Make earth conductor connection between luminaire housing and mounting plate (plug contact). Place connecting terminals inside the luminaire wall bracket. Install luminaire over mounting plate and tighten hexagon socket head screw (wrench size 2.5 mm) evenly. Guide the housing shield provided over the luminaire's light-diffusing synthetic lenses and into its end position.

## Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt.

## Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont apportées ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera considéré comme étant le fabricant.

## Lampe

|                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| Puissance raccordée du module    | 17,1 W                            |
| Puissance raccordée du luminaire | 19,5 W                            |
| Température de référence         | $t_a = 25\text{ °C}$              |
| Température d'ambiance           | $t_{a\text{ max}} = 30\text{ °C}$ |

## 51 148.4 K3

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| Désignation du module        | LED-1224/930 + LED-1225/930 |
| Température de couleur       | 3000 K                      |
| Indice de rendu des couleurs | CRI > 90                    |
| Flux lumineux du module      | 2820 lm                     |
| Flux lumineux du luminaire   | 1358 lm                     |
| Rendement lum. du luminaire  | 69,6 lm/W                   |

## Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Desserrer la vis à six pans creux (SW 2,5) et retirer le luminaire. Retirer la mise à la terre (connexion enfichable). Introduire le câble d'alimentation dans la platine de montage à travers l'entrée de câble. Fixer la platine de montage sur la surface de montage à l'aide du matériel fourni ou de tout autre matériel de fixation adapté. Vérifier la position d'utilisation de la platine de montage « flèche en bas ». Effectuer la mise à la terre à la vis de terre (⊕) de la platine de montage. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement. Procéder au raccordement électrique aux borniers. Veiller au bon adressage du câble de raccordement. Raccordement de la phase au fil marron (L), du neutre au fil bleu (N). Pour le pilotage numérique utiliser les 2 connecteurs lâches, marqués DA, DA. Si ces borniers ne sont pas raccordés, le luminaire fonctionne à la puissance maximale. Relier le fil de terre entre l'armature du luminaire et la platine de montage (connexion enfichable). Poser les borniers dans le bras mural du luminaire. Poser le luminaire sur la platine de montage et serrer fort la vis à six pans creux (SW 2,5). Installer le cache du luminaire fournie par-dessus les disques synthétiques de diffusion lumineuse jusqu'en fin de course.

## Nettoyage · Entretien approprié

Nettoyer régulièrement le luminaire et débarrasser le de la saleté. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.

### Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt.  
BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen.  
Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen.  
Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls.  
Eine defekte Leuchtenabdeckung muss ersetzt werden.  
Leuchte schließen.

### Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire.  
The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools.  
Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module.  
Defective luminaire cover must be replaced.  
Close the luminaire.

### Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire.  
Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce.  
Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED.  
Une vasque défectueuse doit être remplacé.  
Fermer le luminaire.

### Ersatzteile

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| LED-Netzteil          | DEV-0402/520i |
| LED-Modul 3000K unten | LED-1224/930  |
| LED-Modul 3000K oben  | LED-1225/930  |
| Gehäuseblende         | 71 003 492 B3 |

### Spares

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| LED power supply unit  | DEV-0402/520i |
| LED module 3000 K down | LED-1224/930  |
| LED module 3000 K top  | LED-1225/930  |
| Housing shield         | 71 003 492 B3 |

### Pièces de rechange

|                           |               |
|---------------------------|---------------|
| Bloc d'alimentation LED   | DEV-0402/520i |
| Module LED 3000 K en bas  | LED-1224/930  |
| Module LED 3000 K en haut | LED-1225/930  |
| Cache du boîtier          | 71 003 492 B3 |